

FSHBR Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Dzos Volants II			Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions													
Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code					
CLUB 1 Dzos Volants II		DIII		44	CHASSOT Samuel		1371	51:01	92	KP	5														
CLUB 2 Mandement		DIII		92	MEYER Hervé		2350	56:18	KP	97	6														
Lieu/ Ort Location/Luogo		Bussy		Date / Datum Date / Data		03.12.2010																			
Start/Beginn Début/Inizio		20:13		End/Ende Fin/Fine		22:05		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		C149															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal/Coupe/Coppa																					
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		9																			
Time Keeper Chronométrateur		1725		EMERY Aurélie				COACH		1371				TOTAL		7									
Official scorer Marqueur		3332		AEBY Jessika				CHASSOT Samuel				TIME OUT				TOTAL		4		min					
Referee 1 Arbitre 1		2496		BERSET Julien				2 Mandement				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions									
Referee 2 Arbitre 2		2311		BONFILS Jérémy				Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code	
Tech. Director Directeur tech.								44	GAMBA Sébastien		3096	04:14	KP	44	1	52:56	2	KP	21	15:16	44	2	17:16	M	
								83	STIRN Nicolas		3086	05:43	KP		2	59:26	2	9	22	21:58	21	2	23:22	M	
								54	BOISSARD Aurélien		3200	08:32	KP		3					25:07	83	2	27:07	D	
												13:39	9	44	4					26:09	KP	2	28:09	F	
								12	PECHKRANZ Laurent		3085	18:18	2	83	5					34:58	25	2	36:58	C	
								2	BUGNON David		3091	20:53	83	2	6					37:28	25	2	39:28	A	
								25	ULDRY Cédric		3095	24:02	21	12	7					54:35	12	2	56:35	E	
								KP	TRIFILETTI Nicola		3097	24:15	KP	44	8					59:44	25	2	60:00	E	
								21	ROHRBACH Thierry		3099	28:33	KP		9										
								9	GUINCHE Pierre		3087	28:48	44	9	10										
												36:13	KP		11										
												38:13	21		12										
												40:12	KP	2	13										
												41:24	KP	25	14										
												46:00	KP	44	15										
												46:48	44	KP	16										
												48:16	44	21	17										
												48:35	44	2	18										
												51:50	KP	44	19										
												52:42	21	12	20	TOTAL		22							
												TIME OUT								TOTAL		16		min	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		Le gardien du SHC Dzos Volants a cassé son appareil dentaire du a un choque						COACH		3085		PECHKRANZ Laurent													

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	5	7 22
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	7	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Mandement
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	10	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma
Penalty/ Rigori	0	0	